

CHAIRE

**de responsabilité
sociale et de
développement durable**
ESG UQÀM

2

nd
ndo

**Colloque international
International colloquium
coloquio internacional**

**sur le commerce équitable : commerce équitable et
développement durable**

fair trade and sustainable development

**sobre el comercio justo: El comercio justo y los
objetivos del desarrollo sustentable**

19 -21 / 6/ 2006 Montréal, Québec, Canada



2e colloque international sur le commerce équitable et le développement durable

Horaire

En collaboration avec :

La Chaire de coopération Guy-Bernier, La Chaire du Canada en développement des collectivités, Le Groupe de recherche en écologie sociale

Avec l'appui du:

Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH), du Centre de recherches sur les innovations sociales (CRISES)
et

Toi et moi café

Horaire 2e colloque international sur le commerce équitable et le développement durable



Traduction\translation\traducción



Français



English



Espanol

Lundi\Monday\Lunes 19 juin\June\Junio

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea

	Salle\location\Sala: DS-R510	Ouverture du colloque\Colloquium opening\Inauguración del coloquio
13h00	Doyen ou recteur de l'université\Dean or university director, UQAM\Decano o rector de la universidad	Mot de bienvenue uqam\Welcoming\Palabras de bienvenida UQAM
13h10	Corinne Gendron, titulaire de la chaire\ director of the research chair, titular del centro de investigación	Un mot sur la Chaire de responsabilité sociale et de développement durable
13h20	Marie-France Turcotte, professeure, département stratégie des affaires, UQAM, responsable de l'organisation du colloque	La genèse et les objectifs du colloque
13h25	Chantal Hervieux, coordonnatrice du colloque	Information logistique du colloque

13h30-13h45 pause\pausa

English

Scéance 1 Sceance 1 Sesión 1	Salle\location\Sala: R-2205 Tensions and Change Within the Fair Trade Market Présidence\Chair speaker\Presidencia: Ian Hudson, professeur, Université du Manitoba, département d'économie	
13h45	Jeremy Weber Fulbright Grantee 2005-2006	Rationing in the Fair Trade Coffee Market: Who enters and how?
14h05	Audebrand Luc K., PhD Student Marie-Claire Malo, professor HEC, Montreal	Day-to-day dialectical tensions within fair trade organizations: A case study
14h25	Kirsty Golding, PhD student, BRASS Research Centre, Cardiff University	The Challenges of Mainstream Fair Trade : A Case Study of the Day Chocolate Company
14h45	Questions	

Français

Séance 2	Salle\location\Sala: R-2895	
Séance 2		
Sesión 2		
	Le citoyen consommateur politique Présidence\Chair speaker\Presidencia: Louis Favreau, professeur, UQO, Montréal	
13h45	Randrianasolo, Hanitra, étudiante	Changement de comportement du consommateur dans le commerce équitable. Impacts sur le Développement durable.
14h00	Gabriela Parodi, doctorante sociologie	La consommation équitable : une requalification du citoyen en consommateur
14h15	François Metrot, étudiant	Production responsable et consommation éthique: vers une politisation de la marchandise?
14h30	Harivony Randrianasolo, étudiante	Représentation sociale du commerce équitable chez les acteurs de la Grande Distribution. Cas de l'Hypermarché Leclerc
14h45	Période de discussion	

15h00-15h30 **Pause\pausa**

Séance 3	Salle\location\Sala : à déterminer Film\ documentaire	
13h45	Sandra Blondel et Pascal Hennequin	Visages du commerce équitable (Madagascar, Sri Lanka et Pérou)
14h45	Période de discussion	
15h00-15h30	Pause\pausa	
15h30	Film\documentaire Sandra Blondel et Pascal Hennequin	Les petits producteurs de la Sierra
14h30	Période de discussion	

Français

Scéance 4	Salle\location\Sala: R-2895	
Sceance 4		
Sesión 4		
	Commerce équitable et développement durable, quelle contradiction?	
	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Emmanuel Raufflet, HEC, Montréal	
15h30	François Atubolo Eliko , doctorant en Relations Internationales	Commerce équitable, Développement durable et Mondialisation. Point de vue d'un chercheur du Sud.
15h45	Véronique Bisaillon , maîtrise en environnement	Le commerce équitable : entre développement durable et dérive commerciale
16h00	Alexis Bamogo , doctorant, Jean-Guy Vaillancourt , professeur UdeM	Commerce équitable et développement durable : concepts opposés ou complémentaires ?
16h15	Nathalie McSween , Maîtrise en développement régional	La contribution du commerce équitable au développement local au Burkina Faso: le cas de l'Union fruitière et maraîchère du Burkina (UFMB)
16h30	Période de discussion	
17h00	Scéance d'affiches salle D-R200	
	Banyongen Elie serge, D.U.T., B.A., M.A.	Le rôle des médias dans la promotion du commerce équitable
	Florent Gout	Les producteurs de noix de cajou de la commune de Mê Pu dans la province de Binh Thuan au Vietnam.
	Martin Van Den Borre	La Siembra
	Abanto-Florida, Andrés	Le continuum déterministe et volontariste du commerce équitable
	Projet CÉ 1 (UQAM, UQO, HEC)	Le commerce équitable comme innovation sociale et économique : performance sociale et renouvellement des pratiques économiques
	Projet CÉ 2 (UQAM, UQO, UdeM)	Développement durable et commerce équitable
17h45	Cocktail d'ouverture salle D-R200	

Mardi\Tuesday\Martes 20 Juin\June\Junio

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea		
	Salle\location\Sala: DS-R510	Plénière\Plenary\Plenaria
9h00	Marie-France Turcotte	mot d'ouverture\opening
9h10	Invitée\special guest\Invitada Laura Raynolds, Associate Professor, Sociology, Co-Director, Center for Fair and Alternative Trade Studies	Fair Trade: Global Movement or Market Label?
9h50	période de question	

10h10-
10h30

Pause\pausa

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea		
Scéance 5	Salle\location\Sala: DS-R510	
Sceance 5	Alliances et organisations complémentaires au commerce équitable\Alliances and Complementary Fair Trade Organisations	
Sesión 5	Alianzas y organizaciones complementarias del comercio justo	
	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Darryl Reed, professor, York University	
10h30	Zina Angélica Cáceres Benavides, Investigadora, Aurélie Carimentrand, Etudiante del doctorado	El comercio justo de la quinua frente a los desafíos del desarrollo sustentable
10h45	Bromio-García S et al. MC. Del Programa en Agroecosistemas Tropicales. Colegio de Postgraduados	Limitantes y alternativas del café orgánico hacia el esquema de comercio justo en cinco organizaciones de Mexico
11h00	Jovino Pizzi Profesor de la Universidad Católica de Pelotas (Brasil).	Ética para el desarrollo y la necesidad de modelos: una reflexión filosófica
11h15	Eric Milliot Shawna Milliot-Guinn Johannes Schaaper Maîtres de conférences à l'IAE de l'Université de Poitiers	La dialectique « portage - commerce équitable » : cas de Carrefour pour le marché agro-alimentaire en France
11h30	Emmanuel Toniutti, Président de l'Institut Conseil pour Dirigeants Européens, Docteur de l'Université Laval, Québec, Canada Ph.D. Alain Mainguy, Directeur Executive MBA CPA Grand Sud-Ouest France	L'éthique au service de la stratégie économique et sociale du commerce équitable
11h45	Période de discussion	

Français

Atelier 1	Salle/location\Sala: R-2205	
Workshop 1	Projets de recherches étudiants	Présidence : Annie Camus, professionnelle de recherche, CRISES-HEC
		Commentateurs : Marie-Claire Malo, professeurs titulaire et Luc K Audebrand, professionnel
		de recherche, groupe de recherche sur le CÉ, HEC Montréal
10h30	Laurence Bakayoko, étudiant, GRCÉ, CRISES HEC	Gestion de projets et commerce équitable de cacao : le cas de la Côte-d'Ivoire
10h45	Ludovic Boyadjian, étudiant, GRCÉ, CRISES HEC	Certification et commerce alternatif : le biologique et l'équitable
11h00	Christine Colevray, étudiante, GRCÉ, CRISES HEC	Contexte et processus d'émergence d'une nouvelle filière : la banane biologique équitable
11h15	Sandrine Levasseur, étudiante, GRCÉ, CRISES HEC	Entreprise d'économie sociale et commerce équitable : Les services adaptés Transit
11h30	Anne Loranger-King, étudiante, GRCÉ, CRISES HEC	Gestion participative et observation participante au Sud : préparation à l'étude d'une coopérative équitable
11h45	Période de discussion	
12h00-13h45	Période de dîner	
13h45	Paloma Raggo, étudiante à la maîtrise, UdeM	Réseaux transnationaux: le développement stratégique du commerce équitable?
14h00	Alice Friser, étudiante à la maîtrise, UQÀM	Éthique environnementale et commerce équitable
14h15	Caroline Mailloux, étudiante à la maîtrise, UQÀM	Le commerce équitable : outil de développement durable ? Étude de cas de la filière du coton en Inde.
14h30	Julien Boucher, étudiant à la maîtrise, UQÀM	Le commerce équitable, la certification et les produits transformés : le cas du textile.
14h45	Période de discussion	Fin de l'atelier
15h00-15h15	Pause	

12h00-
13h45

Dîner

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea

Atelier 2	Salle\location\Sala: DS-R510	
Workshop 2	The Temptations and Perils of Placing Volume over Values in the Fair Trade Market	
	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Monika Firl	
13h45	Rob Clark , director, Transfair Canada	Comments on Fair Trade from a certifier
14h00	Jose Luis Rojas , Investment manager, Ecologic	Financing Fair Trade cooperatives
14h15	Bill Harris , Founder and President, Cooperative Coffees	
14h30	Larry Larson , Owner Larry's Beans and Roaster CC	"consumers suffer from crisis of meaning: some face their demons, others just want to feel good. FT wins either way. Unless...?"
14h45	Esperanza Dionisio , General manager, Pangoa	
15h00	Période de discussion	

15h15-
15h30

Pause\pausa

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea

Scéance 6	Salle\location\Sala: DS-R510	
Sceance 6	Bilan et analyses d'impacts\Impact Analysis\Balance y estudios de impacto	
Sesión 6	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Marie-Christine Renard , Professeure-Chercheure, Departamento de Sociología Rural, Universidad Autónoma Chapingo, México	
15h30	Jérôme Ballet , Maître de conférence, Aurélié Carimentrand , doctorante	Commerce équitable et durabilité institutionnelle
15h45	Eric Persais laboratoire CEREGE Université de POITIERS	Comment mettre en œuvre la RSE : le cas du bilan sociétal au sein d'une entreprise du secteur mutualiste
16h00	Penelope Simons , senior lecturer, Department of Law Oxford Brookes University	Human Rights, Corporate Accountability and the regulation of Trade
16h15	Chérif Chako , docteur es sciences économique	Le commerce équitable face au "Deux poids deux mesures" – Quelles alternatives ?
16h30	Laura Trujillo-Ortega Investigadora Universidad Autónoma Chapingo	Quitando eslabones en la cadena agroalimentaria de café: ¿quién paga los costos?
16h45	Pierre Bielande , rédacteur en chef d'Alter Business News	Citizen Dream : expérience de distribution des produits équitables issus de l'artisanat par une petite entreprise
17h00	Période de discussion	

17h15

Séance de présentation d'affiches salle D-R200

17h30

Remise des prix et cocktail salle D-R200

Mercredi\Wednesday\Miercoles 21 Juin\June\Junio

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea

	Salle\location\Sala: DS-R510	Plénière\Plenary\Plenaria
9h00	Marie-France Turcotte	ouverture de la journée
9h10	Invitée\special guest\Invitada Ian Hudson, professeur, Université du Manitoba, département d'économie	With Friends Like These: The Corporate Response to Fair Trade Coffee
9h40	Invitée\special guest\Invitada Marie-Christine Renard, Professeure-Chercheure, Departamento de Sociología Rural, Universidad Autónoma Chapingo, México	El Comercio Justo como espacio de negociación (título sujeto a cambio).
10h10	période de question	

10h30-
10h45

Pause\pausa

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea

Scéance 7	Salle\location\Sala: DS-R510	
Sceance 7	Pluralité des significations du commerce équitable\Diverse Significations of Fair Trade	
Sesión 7	Pluralidad de los significados del comercio justo	
	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Laura Reynolds, Associate Professor, Sociology, Co-Director, Center for Fair and Alternative Trade Studies	
10h45	Darryl Reed, professor, York University	Investigating what's fair about fair trade
11h00	Bernard Scheou, professeur, praticien, maître de conférence Administrateur de la Plateforme pour le commerce équitable	Commerce équitable, développement durable et décroissance : cartographie conceptuelle et pratique.
11h15	Guy Durand, professeur d'économie rurale au Département Économie Rurale et Gestion, ex-président de Max Havelaar France	Le commerce équitable : alternative au commerce ou outil de développement. Illustration à partir du débat français
11h30	Philippe Robert Dermontrond, Anne Joyeau, professeur, Universités de Rennes, maître de conférence	Le label "commerce équitable" comme praxème : diversité des acteurs, diversification des significations
11h45	Arturo Palma Torres, consultant en développement local et économie solidaire	Le commerce équitable : changer le commerce, mais pourquoi faire ? Potentiels et dérives d'une innovation socio-économique confrontée à son avenir
12h00	Période de discussion	

Français

Scéance 8	Salle\location\Sala: DS-R520	
Sceance 8	Commerce équitable et économie sociale	
Sesión 8	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Éric Persais, laboratoire du CEREGE, U. Poitier	
10h45	Benjamin Huybrechts , doctorant	Analyse socio-économique comparée de l'économie sociale et du secteur privé à but lucratif au sein du commerce équitable
11h00	Céline Cravatte , doctorante	Entre pôle marchand et pôle militant : voyageurs solidaires en France, figures du consommateur responsable et du voyageur militant
11h15	Chantal Hervieux Étudiante, maîtrise en administration, option stratégie	Entrepreneurship social, entreprise d'économie sociale et commerce équitable : le cas de Cooperative Coffees, une entreprise du commerce équitable au Nord
11h30	Ana Isabel Otero Doctorante en science politique	Le commerce équitable au Nord : Quelles alternatives?
11h45	Période de discussion	

Français

Scéance 9	Salle\location\Sala: R-2205	
Sceance 9	Études de cas	
Sesión 9	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Eric Milliot, Maître de conférences à l'IAE de l'Université de Poitiers	
10h45	Jean-Frédéric Lemay , étudiant	Cartographie d'un projet de commerce équitable au « Sud » : la Central Interregional de los Artesanos del Perú
11h00	Michelle Landry , étudiante	Regards sur les perceptions des caféiculteurs à l'égard du commerce équitable
11h15	Eugénie Malandain , doctorante	Perspective critique sur le commerce équitable et le développement durable. Une étude de cas au Cambodge
11h30	Youssef Sanogo , doctorant	Coton équitable et développement durable au Mali
11h45	Période de discussion	

12h15-
14h00

Dîner

Traduction simultanée\Simultaneous translation\Traducción simultánea

Scéance 10	Salle\location\Sala: DS-R510	
Sceance 10	Critères et commercialisation du commerce équitable	
Sesión 10	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Alain Lapointe , co-titulaire, Chaire de responsabilité sociale et de développement durable	
14h00	Peattie Sue , doctor Peattie Ken , professor Kirsty Golding , PhD student, BRASS Research Centre, Cardiff University	Social Marketing: A New Approach for Progressing Fair Trade
14h15	Anne-Sophie Binninger Isabelle Robert Docteures et professeurs, Reims Management School	L'impact du label « commerce équitable » sur les consommateurs dans la grande distribution alimentaire
14h30	Amalia Alma Gonzalez Investigadora Universidad Nacional Autonoma de Mexico	Una revision sobre la evolucion de la construccion de normas, criterios y procedimientos para la certificacion del comercio justo
14h45	Nil Ozçaglar-Toulouse , doctoresse en Sciences de gestion, ATER à l'Université de Lille 2 et Amina Béji-Bécheur , maîtresse de conférences à l'Université de Marne-La-Vallée	Compréhension des comportements d'achat des produits issus du commerce équitable: une approche par la méthode des récits de vie
15h00	Dario Iezzoni	Equita
15h15	Période de discussion	

Français

Scéance 11	Salle\location\Sala: DS-R520	
Sceance 11	Le commerce équitable : comment et pour qui?	
Sesión 11	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Jérôme Ballet , Maître de conférence, Université de Versailles-St Quentin	
14h00	Desjardins, Marie-Claude et Aude Tremblay , étudiantes à la maîtrise	Réflexions sur un encadrement juridique des produits équitables au Canada
14h15	Matthieu Gateau , étudiant	Du national au local, le commerce équitable en pratique : regard croisé sur deux associations incarnant la dichotomie contemporaine du commerce équitable français.
14h30	Caroline Langis , étudiante	Les femmes sont-elles incluses dans le projet de développement durable proposé par le commerce équitable? Une étude de cas dans les Andes péruviennes
14h45	Sandrine Bezaudin-Péric , doctorante	Le Commerce Équitable en Question
15h00	Période de discussion	

15h15-
15h30

pause\pausa

Français

Scéance 12	Salle\location\Sala: DS-R520	
Sceance 12	Questionnement sur le commerce équitable	
Sesión 12	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Olga Navarro Flores , chercheure, Chaire de responsabilité sociale et de développement durable	
15h30	Virginie Diaz Pedregal, étudiante	Le développement du commerce équitable : une menace pour l'environnement ?
15h45	Dorra Kallel, étudiante	Comprendre le commerce équitable au Canada
16h00	Philippe Bélanger, étudiant	L'apport du commerce équitable aux problèmes contemporains en l'éthique des affaires.
16h15	Pierre Johnson, membre associé IFAT	Le label mexicain de commerce équitable: un outil pour le développement durable ?
16h30	Période de discussion	

Traduction simultanée\Simutaneous translation\Traducción simultánea

Scéance 13	Salle\location\Sala: DS-R510	
Sceance 13	Acteurs du commerce équitable\actors of FT\Actores del comercio justo	
Sesión 13	Présidence\Chair speaker\Presidencia: Jean-Guy Vaillancourt , Professeur, UdeM, Montréal	
15h30	Christophe Mالدیدر SOLIDAR'MONDE, centrale d'achat de commerce équitable	Quelle construction sociale de la qualité « équitable » d'un produit <i>vers de systèmes de garanties plus fiables et plus équitables</i>
15h45	Zapata, Domínguez Augusto Sergio Asesor de organizaciones	El comercio justo para todos, rompiendo barreras y estrechando lazos
16h00	Victor Nwakasi Executive Officer	SEDO-Nigeria
16h15	Isabel Yépez, docteure en sociologie est professeure à l'Institut d'Etudes du Développement à l'Université Catholique de Louvain-la-Neuve, Belgique Sophie Charlier, chercheure et doctorante au sein de l'IUED, Genève Amandine Bach, politologue et chercheure à l'IUED, Genève	Le commerce équitable, quelle durabilité en terme d'avenir pour les partenaires du Sud ? Les cas des artisans et artisanes dans les pays Andins
16h30	Gilles Roche, chercheur CIRAC-TERA	Impact du commerce équitable sur les revenus des agriculteurs Le cas de CONACADO en République Dominicaine
16h45	Période de discussion	

17h15 Clôture du colloque